



WIEŚCI ZNAD KRZEMIONKI

GAZETA SAMORZĄDOWA

Egzemplarz bezpłatny

www.czerniewice.pl

Numer 2 (10) kwiecień - czerwiec 2017
ISSN 2392-2133

ROMSKIE PRZYSMAKI W CZERNIEWICACH

ŚWIĘTOWALI SOŁTYSI I STRAŻACY

NOWE CENTRUM CZERNIEWIC

KOLEJNA GAZETA
5 WRZEŚNIA
2017

ZAMKNIĘCIE NUMERU 31 SIERPNIA



Gmina Inowłódz



Gmina Budziszewice



Gmina Lubochnia



Gmina Rokiciny



Gmina Rzęczyca



Gmina Tomaszów Maz.



Gmina Zelechlinek

Drodzy Czytelnicy!



Wkrótce nadejdzie lato. Do życia budzi się nie tylko przyroda. Sprzyjająca aura pogodowa jest również okazją do różnego rodzaju działań w naszej gminie. Ostatnio wiele się wydarzyło... Już po raz kolejny odbył się w czerniewickim parku Powiatowy Konkurs Kulinarny Potraw Regionalnych, który zawsze jest uczcą dla ducha i podniebienia.

Gmina Czerniewice była również gospodarzem Dnia Sołtysa Województwa Łódzkiego. Omawiając kalendarz gminnych uroczystości, nie można zapomnieć o druchach strażakach. Niniejszy numer zawiera relacje z poszczególnych wydarzeń, przybliży Czytelnikom działania samorządu, który dąży do poprawy życia w gminie, a także przypomina o ważnych terminach. Zgodnie z ubiegłoroczną zapowiedzią w dziale traktującym o historii naszej gminy znalazł się artykuł o weteranie powstania styczniowego.

Życzę Państwu przyjemnej lektury! Oczywiście w przypadku pytań i wątpliwości zapraszam do kontaktu z redakcją.

Dominik Kępa
redaktor naczelny

PS Gazeta dystrybuowana jest pocztą tradycyjną na terenie gminy, natomiast wersję elektroniczną można pobrać ze strony www.czerniewice.pl



XXIII GMINNE DOŻYŃKI

w Czerniewicach

20 sierpnia 2017 roku
zabytkowy park w Czerniewicach

Program uroczystości będzie dostępny na stronie internetowej: www.czerniewice.pl

Gwiazdą wieczoru będzie zespół **MIG**, znany z takich utworów jak: „Nie ma mocnych na Mariole”, „Wymarzona”, „Miód Malina” i „Słodka wariatka”

PUNKT NIEODPŁATNEJ POMOCY PRAWNEJ

Od stycznia 2017 roku Punkt Nieodpłatnej Pomocy Prawnej dla mieszkańców gminy Czerniewice znajduje się w Urzędzie Gminy w Lubochni, ul. Tomaszowska 9.

Punkt czynny jest:

Dzień tygodnia	Godziny
Poniedziałek	9 - 13
Wtorek	9 - 13
Środa	13 - 17
Czwartek	9 - 13
Piątek	13 - 17

TERMIN WAŻNOŚCI DOWODÓW OSOBISTYCH

Urząd Gminy w Czerniewicach zwraca uwagę, że aktualnie obowiązują dowody osobiste, mające termin ważności 10 lat.

Upzejmie prosimy, aby osoby, które w 2007 roku uzyskały dowód osobisty, sprawdziły jego ważność.

Z wnioskiem o wydanie nowego dowodu osobistego należy zgłosić się 30 dni przed upływem jego terminu ważności. Do wniosku dołącza się jedną aktualną fotografię. Ustawowy termin wydania nowego dowodu osobistego wynosi 30 dni.

TEMAT NUMERU

ROMSKIE PRZYSMAKI W CZERNIEWICACH



Otwarcie konkursu



Powitanie gości



Władze gminy i pracownicy Urzędu Gminy oraz zaproszeni goście



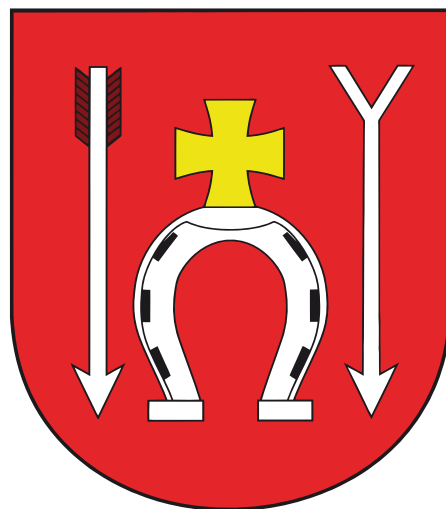
Komisja konkursowa degustuje potrawy zgłoszone do konkursu



Zwycięskie KGW Królowa Wola odbiera nagrodę, którą wręczyli: Andrzej Bednarek – wójt gminy Czerniewice, Helena Gromek – przewodnicząca komisji konkursowej, Dorota Rutkowska i Grzegorz Wojciechowski – posłowie na Sejm RP oraz Joanna Skrzydlewska – członek Zarządu Województwa Łódzkiego

W niedzielę, 28 maja br., już po raz XVI odbył się w Czerniewicach Powiatowy Konkurs Kulinaryny Potraw Regionalnych. Celem konkursu jest ocalenie od zapomnienia i utrwalenie dziedzictwa kulinarnego oraz zintegrowanie środowisk wiejskich. Głównym punktem programu jest prezentacja i degustacja potraw, zgłoszonych do konkursu. Powołana komisja wybiera najlepsze z nich. Po zakończeniu prac przez komisję następuje degustacja przygotowanych potraw konkursowych przez zgromadzonych uczestników imprezy. W tym roku motywem przewodnim konkursu była kuchnia romska, która wrosła w nasze społeczeństwo i towarzyszy nam już od setek lat.

Otwarcia konkursu dokonała Izabela Stańdo, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury. Gości powitali wójt gminy Czerniewice Andrzej Bednarek i wicestarosta powiatu tomaszowskiego Dariusz Kowalczyk, którzy byli gospodarzami konkursu. Wśród zaproszonych gości znaleźli się m.in.: Dorota Rutkowska i Grzegorz Wojciechowski – posłowie na Sejm RP, Joanna Skrzydlewska – członek Zarządu Województwa Łódzkiego, Arkadiusz Gajewski – radny Sejmiku Województwa Łódzkiego, Barbara Klatka – wiceprezes Atlas Areny w Łodzi, Tadeusz Cisowski – wiceprezes Zarządu Wojewódzkiego Związku OSP RP, Szczepan Goska – kierownik placówki terenowej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego w Tomaszowie Maz., Rafał Dobrowolski – zastępca kierownika Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Tomaszowie Maz., Krzysztof Ludwiczak – zastępca komendanta Komisarzatu Policji w Czerniewicach, proboszczowie parafii z terenu gminy Czerniewice i przedstawiciele władz samorządowych z gmin powiatu tomaszowskiego.



W zabytkowym parku potrawy zaprezentowały koła gospodyń wiejskich z następujących gmin naszego powiatu: KGW Mierzno – gmina Budziszewice, KGW Królowa Wola – gmina Inowódz, KGW „Breniczanki” z Brenicy – gmina Lubochnia, KGW Popielawy – gmina Rokiciny, KGW Grotowice – gmina Rzeczyca, KGW Twarda – gmina To-



W imieniu KGW Chociw nagrodę za przygotowanie poczęstunku odebrała Aleksandra Kępa



Występ zespołu Voice, działającego przy GOK-u w Czerniewicach



Czerniewiczanie podczas występu



Don Vasył i zespół Cygańskie Gwiazdy na scenie czerniewickiego parku



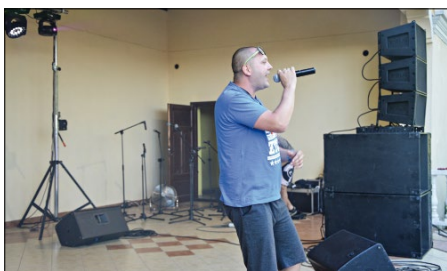
Don Vasył po występie



Tradycyjna grochówka cieszyła się powodzeniem



Publiczność konkursu



DJ Sylwek zachęca do wspólnego śpiewu i tańca

maszów Maz., KGW Dębniak – gmina Ujazd i KGW Sokołówka – gmina Żelechlinek.

Komisji konkursowej przewodniczyła Helena Gromek – dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Czerniewicach. Wspierali ją: Jolanta Sobczyk – przedstawicielka Starostwa Powiatowego w Tomaszowie Maz., Aleksandra Kępa – radna Rady Gminy Czerniewice, Helena Majchrzak – członkini KGW Podkornice Duże i Jan Bednarek – mieszkaniec gminy Czerniewice. Jurorzy oceniali smak i jakość potraw oraz estetykę i sposób ich podania.

Pierwsze miejsce zajęło Koło Gospodyń Wiejskich z Królowej Woli, gmina Inowłódz, które przygotowało: bigos cygański, karkówkę po cygańsku i cygańskie kielbaski, a do picia była nalewka. Pozostałe zespoły zajęły równorzędne drugie miejsce. Wszyscy uczestnicy konkursu zostali nagrodzeni. Na przygotowanych stoiskach można było jeszcze skosztować: zupy z pokrzyw, cygańskiego wywaru ze szczawiu, śledzi po cygańsku, karkówki

z borowikami, królika po cygańsku, cygańskich falban, taratora, rosółu cygańskiego z kury skradzionej od Bednarka ze swojskimi kluskami i cygańskiej nalewki z gałgana.

W międzyczasie organizatorzy zapewniłi sporo atrakcji. W części artystycznej mogliśmy zobaczyć dzieci i młodzież z Gminnego Ośrodka Kultury w Czerniewicach i zespół ludowy Czerniewiczanie. Następnie na scenie pojawili się Don Vasył i zespół Cygańskie Gwiazdy, którzy byli dopełnieniem motywu przewodniego konkursu. Przez setki lat muzyka romska, tak jak sami Romowie, przeszła bardzo długą i interesującą drogę. Romska podróż nadała jej unikatowe, charakterystyczne brzmienie.

Poczęstunek dla zaproszonych gości przygotowało Koło Gospodyń Wiejskich z Chocimia. Ich obsługą zajęli się pracownicy Urzędu Gminy. Tradycyjną grochówkę dla wszystkich ugotował Jan Michalak, sołtys sołectwa Krzemienica.

Około godziny 18.30 rozpoczęła się zabawa taneczna, która potrwała do późnych godzin wieczornych. Do tańca zachęcał w pierwszej kolejności DJ Sylwek, a następnie gości zabawił DJ Cebula.

Wsparcia finansowego w organizacji konkursu udzielili: Starostwo Powiatowe w Tomaszowie Mazowieckim, Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Czerniewicach, Centra Spożywczo-Mięsne „Włodarczyk”, Grażyna i Andrzej Sobczykowie Piekarnia w Czerniewicach, Firma Handlowo-Usługowa Tomasz Goździk oraz Agencja Ochrony Transfer z Tomaszowa Mazowieckiego.

Składamy serdeczne podziękowania wszystkim osobom, które pomogły w organizacji konkursu. Prezentujemy jeden z przepisów zwycięskiego KGW w Królowej Woli – gmina Inowłódz.

BIGOS CYGAŃSKI

Składniki:

- 1 kg mięsa mielonego
- 1 jajko
- olej, sól, pieprz, przyprawa do mięsa mielonego
- 1 kg pieczarek
- 3 cebule
- 1 papryka czerwona
- 1 papryka zielona
- 4 ogórki kiszzone
- 350 ml ketchupu pikantnego
- 350 ml przecieru pomidorowego

Przygotowanie:

Do mięsa mielonego dodajemy surowe jajko, sól i pieprz do smaku, przyprawę do mięsa mielonego, a następnie wyrabiamy na gładką masę. Formujemy kuleczki wielkości 2 – 3 cm i smażymy na gorącym oleju na złoto. Wykładamy na papierowy ręcznik, aby pozbyć się nadmiaru tłuszczu. Na patelni rozgrzewamy łyżkę oleju. Cebulę obieramy, kroimy w piórka i szklimy. Do zeszkłonej cebuli dodajemy obrane i pokrojone w plasterki pieczarki. Doprawiamy solą i pieprzem. Kiedy pieczarki są już prawie gotowe, dodajemy ogórki kiszzone pokrojone w słupki, papryki pokrojone w paseczki, ketchup i przecier pomidorowy. Można podlać odrobiną wody. Wszystkie składniki przekładamy do garnka. Przyprawiamy solą i pieprzem do smaku i dusimy na niewielkim ogniu około 25 minut. Podajemy jako samodzielne danie lub z pieczywem.

Smacznego!

ZA NAMI, PRZED NAMI

CMENTARZ W DĄBRÓWCE BĘDZIE ODNOWIONY



Obelisk upamiętniający żołnierzy I wojny światowej, którzy spoczywają na cmentarzu w Dąbrówce

Od początku bieżącego roku, przez prawie trzy miesiące, trwał nabór wniosków do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Łódzkiego o przyznanie pomocy finansowej jednostkom samorządu terytorialnego województwa łódzkiego w formie dotacji celowej, przeznaczonej na dofinansowanie zadań własnych gminy w zakresie realizacji małych projektów lokalnych

na terenach wiejskich. Wysokość środków finansowych, zabezpieczonych w budżecie województwa łódzkiego na rok 2017, przeznaczonych na udzielenie ww. pomocy finansowej, wynosiła 900 000 zł. W jej ramach nasz samorząd otrzymał dotację na realizację zadania w sołectwie Dąbrówka pod nazwą „Zagospodarowanie terenu dawnego cmentarza ewangelickiego w Dąb-

rówce”. Cmentarz powstał niedługo po założeniu miejscowości (1843), natomiast ostatni pochówek miał miejsce w 1946 roku. W ubiegłym roku zrealizowano podobny projekt w Stanisławowie Studzińskim, gdzie również zagospodarowano teren cmentarza, będącego pozostałością po kolonistach niemieckich. Prace również dofinansował Urząd Marszałkowski Województwa Łódzkiego.

TERMOMODERNIZACJA BUDYNKU ZESPOŁU SZKÓŁ I PRZEDSZKOLA



Prace budowlane przy budynku ZSiP w Czerniewicach



W połowie lutego br. została podpisana umowa z wykonawcą na roboty budowlane, polegające na termomodernizacji budynku Zespołu Szkół i Przedszkola

w Czerniewicach. Celem projektu jest poprawa efektywności energetycznej poprzez głęboką modernizację energetyczną budynku. Projekt

zakłada:

1. wykonanie robót termomodernizacyjnych, polegających na dociepleniu ścian zewnętrznych, dociepleniu stropodachu,

wymianie stolarki okiennej oraz wymianie drzwi zewnętrznych;

2. wymianę instalacji centralnego ogrzewania i montaż nowej kotłowni;

3. wymianę instalacji elektrycznej dla potrzeb oświetlenia wewnętrznego i gniazd wtykowych;

4. wykonanie instalacji fotowoltaicznej z podłączeniem do instalacji elektrycznej;

5. roboty brukarskie, blacharskie, porządkowe, związane z pracami termomodernizacyjnymi. Koszt inwestycji wyniesie 1 895 037,40 zł. Termin zakończenia prac wyznaczono na sierpień br.

ZAPUSTY W ROKICINACH



Reprezentacja KGW Czerniewice świętuje ostatki

W ostatni dzień karnawału, 28 lutego br., w świetlicy wiejskiej OSP w Rokicinach odbyły się X Powiatowe Ostatki. Ich celem

jest ocalenie od zapomnienia tradycji oraz zwyczajów naszych przodków, promocja gmin powiatu tomaszowskiego i integracja uczestników imprezy. Organizatorzy przygotowali wiele atrakcji, a najważniejszą był konkurs ostatek, podczas którego reprezentacje poszczególnych gmin naszego powiatu w ciągu 10 minut prezentowały w dowolny sposób tradycję ostatek. Udział w konkursie wzięli również przedstawiciele gminy Czerniewice. W tym roku zaprezentowało się KGW Czerniewice. Oceny występów dokonała komisja kon-

kursowa, pod uwagę biorąc: dobór repertuaru, czerpanie z polskiej zapustowej tradycji ludowej, pomysłowość prezentacji i ogólny wyraz artystyczny. Pierwsze miejsce zajęli Ludowiaczy od Będkowa z gminy Będków, a pozostałe zespoły zajęły równorzędne drugie miejsce. Po części oficjalnej przyszedł czas na biesiadę i zabawę taneczną. Świetny występ KGW Czerniewice można obejrzeć na stronie gminy: www.czerniewice.pl

Redakcja dziękuje pani Eli S. za smaczne pączki.

RECYTOWALI O PRZYJAŹNI



Uczestnicy konkursu z nauczycielkami przedszkola

Ostatniego lutego br. w Przedszkolu Komunalnym w Czerniewicach miał miejsce V Gminny Konkurs Recytatorski Poezji o Przyjaźni pod hasłem „Kto się czubi, ten się lubi”. Wstępem była krótka inscenizacja w wykonaniu przedszkolaków pt. „Koty i myszy”. Zdolności recytatorskie zaprezentowało 19 uczestników, także uczniów Szkoły Podstawowej w Czerniewicach oraz Szkoły Podstawowej w Lipiu. Celem

konkursu było zainteresowanie dzieci poezją, rozwijanie zdolności recytatorskich, uczenie zdrowej rywalizacji, a także zachęcenie do występów na scenie i pokonywania nieśmiałości. Na zakończenie zorganizowano dla wszystkich uczestników poczęstunek. Nad sprawnym przebiegiem konkursu czuwała nauczycielka przedszkola Aleksandra Kępa, wspierana przez współpracowników.

DZIEŃ SOŁTYSA WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO W CZERNIEWICACH



Izabela Stańdo, dyrektor GOK-u, rozpoczyna uroczystość



Zaproszeni goście



Wójt Andrzej Bednarek wita przybyłych gości



Wręczenie pamiątkowych koszulek



Sołtysi z gminy Czerniewice

Funkcja sołtysa ma wielowiekową tradycję. Sołtys jest dobrym gospodarzem, którego mieszkańcy wsi darzą zaufaniem. Dzień Soł-

tysa przypada 11 marca, natomiast 12 marca br. w budynku OSP w Czerniewicach zorganizowano Dzień Sołtysa Województwa Łódzkiego. Do

Czerniewic licznie przybyli sołtysi z 20 gmin województwa łódzkiego. Patronat honorowy nad wydarzeniem objął marszałek województwa

łódzkiego. Wśród przybyłych gości znaleźli się przedstawiciele władz wojewódzkich, powiatowych i samorządowych. Z uwagi na stan zdrowia

w uroczystości nie wziął udziału Witold Stępień, marszałek województwa łódzkiego. Zastąpił go wicemarszałek Dariusz Klimczak. Uroczystość



Przedstawiciele władz wojewódzkich, powiatowych i samorządowych z upominkami wręczonymi przez wójta gminy Czarniewice

poprowadziła Izabela Stańdo, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Czarniewicach. Przybyłych gości przywitał Andrzej Bednarek, wójt gminy Czarniewice. Sołtysi wysłuchali historii transformacji funkcji

sołtysa od średniowiecza do współczesności. Przypomniano im także o możliwości korzystania z różnych form unijnego wsparcia. Każdy sołtys otrzymał również pamiątkową koszulkę. W części ar-

tystycznej wystąpiły: dziecięcy zespół Voice, działający przy Gminnym Ośrodku Kultury w Czarniewicach oraz zespół ludowy Czarniewiczanie. Po części oficjalnej uczestników obchodów



Zespół Czarniewiczanie w charakterystycznych dla naszego regionu strojach ludowych



Stół szwedzki dla uczestników uroczystości

Dnia Sołtysa Województwa Łódzkiego zaproszono na degustację potraw i napojów regionalnych.

OGÓLNOPOLSKI TURNIEJ WIEDZY POŻARNICZEJ – ELIMINACJE GMINNE



Finałisti konkursu z wójtem, dyrektorem ZSiP w Czarniewicach, nauczycielką odpowiedzialną za przygotowanie merytoryczne oraz komisją konkursową

22 marca 2017 roku w Zespole Szkół i Przedszkola w Czarniewicach przeprowadzono gminne eliminacje Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej na szczeblu gimnazjum, które zorganizował Zarząd Oddziału Gminnego Związku OSP RP w Czarniewicach przy współudziale Urzędu Gminy Czarniewice oraz Zespołu Szkół i Przedszkola w Czarniewicach.

Komisję konkursową zapewniła Komenda Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Tomaszowie Mazowieckim.

W eliminacjach wzięło udział 38 uczniów. Finałiści otrzymali nagrody książkowe, które ufundował wójt gminy Czarniewice. Najlepsza okazała się Milena Nowak, która następnie wzięła udział w eliminacjach powiatowych, gdzie zajęła czwarte miejsce.

ZWYCIĘSKA PALMA WIELKANOCNA

Okazję do poczynienia wcześniejszych przygotowań do świąt wielkanocnych miały mieszkanki naszej gminy, które brały udział w XIV Powiatowym Konkursie Palm i Pisanek Wielkanocnych w gminie Będków. W tym roku odbył się on 1 kwietnia w budynku Domu Kultury w Będkowie. W rywalizacji konkursowej wzięły udział reprezentacje 10 gmin powiatu tomaszowskiego. Komisja konkursowa pod przewodnictwem etnografa Michała Pajaka

przyznała I miejsce w kategorii palma nowoczesna KGW Strzemeszna, które reprezentowało naszą gminę. Oczekiwanie na werdykt jury uprzyjemniały występy zespołów Fajne Babki i Ludowiaczy od Będkowa. Zwycięzcy i pozostali uczestnicy konkursu otrzymali nagrody, ufundowane przez starostę powiatu tomaszowskiego oraz pamiątkowe dyplomy. Po części oficjalnej uczestnicy konkursu zostali zaproszeni przez organizatorów na poczęstunek.



Przedstawicielki KGW Strzemeszna przy swoim stoisku

GARNCARSKA PRZYGODA



**Stowarzyszenie
Dolina Pilicy**

W Gminnej Bibliotece Publicznej w Czarniewicach często organizowa-

ne są ciekawe spotkania. 6 kwietnia br. odbyły się warsztaty garncarstwa. Prowadził je Ryszard Arkuszyński z Człuchowa w województwie pomorskim, w którego rodzinie wiedza i umiejętność tworzenia naczyń na kole garncarskim przekazywane są z pokolenia na pokolenie. Uczestnikami zajęć byli zarów-

no dzieci, jak i dorośli. W trakcie warsztatów każdy uczestnik mógł spróbować swoich sił



Wykonywanie naczyń glinianych na kole garncarskim

przy kole garncarskim. Warsztaty zostały zorganizowane przez Stowarzyszenie Dolina Pilicy i współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach poddziałania 19.4 „Wsparcie na rzecz kosztów bieżących aktywizacji” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020.

ZRÓB TO SAM – OZDOBY ŚWIĄTECZNE



Warsztaty w Gminnej Bibliotece Publicznej

Wielkanoc już za nami, ale warto przybliżyć działania jednostek, które zorganizowały dla

dzieci spotkania, mające na celu wykonanie ozdób świątecznych. W Gminnej Bibliotece Publicz-

nej w Czarniewicach odbyły się one 29 marca i 3 kwietnia br. Na zajęciach wykonano baranki wielkanocne metodą quillingu oraz kurczaczki z kartonowych rurek. W dniach 5 i 10 kwietnia zorganizowano warsztaty plastyczne w Gminnym Ośrodku Kultury w Czarniewicach. Ich uczestnicy wykonali kolorowe stroiki oraz kartki świąteczne. Dzieci biorące udział w zaję-



Warsztaty w Gminnym Ośrodku Kultury

ciach pracowali bardzo skrupulatnie, wkładając w swoje wytwory wiele serca i wysiłku. Przy oka-

zji poznawały zwyczaje związane z Wielkanocą, charakterystyczne dla naszej rodzimej kultury.

WIZYTA MŁODZIEŻY Z BAWARII

Gefördert durch / Projekt dofinansowała



**Deutsch-Polnisches Jugendwerk
Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży**

Od 5 do 14 maja br. gościliśmy w gminie uczniów z zaprzyjaźnionej szkoły Gebrüder-Lachner-Mittelschule, którzy uczestniczyli w projekcie wymiany międzynarodowej. Organizatorką wizyty była Barbara Stanisławska, nauczycielka języka niemieckiego z Zespołu Szkół i Przedszkola w Czarniewicach. W Rain w sprawach

organizacyjnych wspierała ją Heidi Prummer, nauczycielka partnerskiej szkoły, a także główna opiekunka dzieci niemieckich, które w tym roku przyjechały w 33-osobowej grupie. Rolę opiekunów pełnili również inni niemieccy nauczyciele: Ursula Kolonko, Bernadetta Pilawa i Rudolf Schubert. Nie można zapomnieć o kierowcy

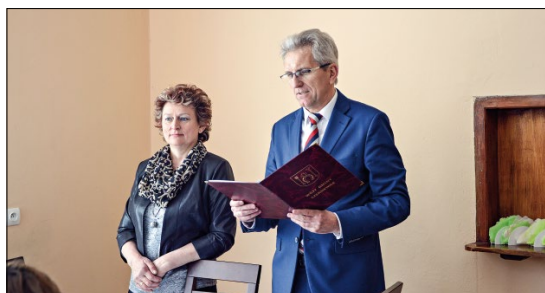


Młodzież niemiecka biorąca udział w tegorocznej wymianie

autobusu Gerhardzie Povse, który zapewnił niemieckiej delegacji bezpieczny transport. Po przyjeździe zagraniczni goście zostali powitani w czarniewickiej szkole, a następnie udali się do rodzin goszczących.

W tym roku po raz pierwszy zamieszkali oni w polskich domach na terenie gminy Czarniewice. Na ich przyjęcie zdecydowało się 19 rodzin. Byli to mieszkańcy: Czarniewic, Chociwia, Lipia, Strzemeszyny i Podkonic,

za co należą im się serdeczne podziękowania. Organizatorka wymiany w Polsce zapewniła wizytującym szereg atrakcji. Odwiedzili: Kazimierz Dolny, Park Jurajski w Bałtowie, Kraków, zobaczyli Zamek Kró-



Andrzej Bednarek, wójt gminy Czerniewice,
i Wiesława Koczywās, przewodnicząca Rady Gminy
Czerniewice podczas powitania



Efekt zrealizowanego w szkole projektu, który miał przybliżyć
uczestnikom wymiany najważniejsze
obiekty użyteczności publicznej w Czerniewicach



Ognisko w parku w Czerniewicach



Pożegnalne grillowanie

lewski i Stare Miasto w Warszawie, zwiedzili Muzeum Motoryzacji i Techniki w Otrębusach oraz obejrżeli Arboretum w Rogowie. Drugiego dnia pobytu rodziny goszczące zapewniały atrakcje uczestnikom wymiany polsko-niemieckiej. Stały one na wysokości zadania i umożliwiły gościom miłe spędzenie czasu. 8 maja grupa niemieckiej młodzieży uczestniczyła

w zajęciach lekcyjnych, a następnie wraz z opiekunami udała się do budynku OSP, gdzie została oficjalnie powitana przez wójta gminy Andrzeja Bednarka, w towarzystwie Wiesławy Koczywās, przewodniczącej Rady Gminy Czerniewice. Podczas spotkania delectowano się tortem i obdarowywano upominkami. W godzinach popołudniowych zwiedzano Czerniewice



Wycieczka do Parku Jurajskiego w Bałtowie

pod przewodnictwem uczennic z gimnazjum, co było częścią projektu realizowanego w późniejszych godzinach w szkole. Nie zabrakło również zabaw, gier integracyjnych oraz sportowych. Dzień zakończył się wspólnym ogniskiem w parku. W przedostatnim dniu przeprowadzono ewaluację, podczas której polscy uczniowie i niemieccy goście z zachwytem wyrażali opinie na temat wspólnie spędzonego czasu w gminie Czerniewice, jak również w miejscach, które odwiedzili. Niemiecka młodzież oraz jej opiekunowie odczuli tutaj wiele życzliwości, poznali część polskich tradycji i zobaczyli mnóstwo ciekawych obiektów, znajdujących się na terenie naszego kraju. Na pożegnanie w parku w Czerniewicach odbył się uroczysty

grill, w którym wzięły udział również rodziny goszczące, które przygotowały posiłek oraz inne osoby zaangażowane w realizację projektu. Produkty do grillowania zostały zakupione ze środków pochodzących z budżetu gminy Czerniewice. Uczestnicy spotkania bawili się przy muzyce, a największą atrakcją stał się wspólny taniec belgijski. Wyjazd uczestników wymiany był dla wszystkich wzruszającym momentem, któremu towarzyszyły smutek i łzy. Realizacja projektu nie byłaby możliwa bez dofinansowania Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży. Trud związany z realizacją tego przedsięwzięcia znają organizatorka i osoby z nią współpracujące – serdecznie im dziękujemy.

Wymiana międzynarodowa jest nie tylko ciekawym doświadczeniem, ale także integracją uczestniczącej w niej młodzieży, umożliwia poznawanie kultur i języka, a także promuje biorące w niej udział szkoły (gminy) poza granicami kraju.

W przyszłym roku uczniowie Zespołu Szkół i Przedszkola będą gościć w partnerskiej szkole w Rain.

Organizatorka wymiany Barbara Stanisławska składa podziękowania rodzinom goszczącym za miłe przyjęcie zagranicznych gości. Słowa podziękowania kieruje również do zaangażowanych nauczycieli, pracowników Urzędu Gminy i jednostek organizacyjnych z wójtem na czele za pomoc i wsparcie przy realizacji projektu.



Wójt, nauczyciele z ZSiP w Czerniewicach oraz niemieccy opiekunowie
w dniu pożegnania w czerniewickim parku

GMINNY DZIEŃ STRAŻAKA



Msza święta w czerniewickiej świątyni



Przemarsz i zbiórka pocztów sztandarowych oraz oddziałów ochotników



Odnaczeni druhowie



Zaproszeni goście

7 maja br. już po raz drugi odbył się Gminny Dzień Strażaka. Jego obchody zostały zainicjowane przez obecnego wóldarza gminy Czerniewice. Uroczystości rozpoczęły się mszą świętą dziękczynną w kościele pw. św. Ojca Pio w Czerniewicach, celebrowaną przez ks. Adama Kostrzewę, proboszcza czerniewickiej parafii.

W obchodach wzięli udział

druhny i druhowie jednostek ochotniczych straży pożarnych z terenu gminy: OSP Chociw, OSP Czerniewice i OSP Strzemeszna. Wśród zaproszonych gości obecni byli m.in.: Grzegorz Wojciechowski – poseł na Sejm RP, Kazimierz Bala – wiceprezes zarządu Oddziału Powiatowego Związku OSP RP, starszy brygadier Krzysztof Iskierka – komendant PSP w Tomaszowie Maz., młodszy

brygadier Tomasz Stanisławski – zastępca dowódcy JRG, nadkomisarz Krzysztof Ludwiczak – zastępca komendanta Komisariatu Policji w Czerniewicach, Dariusz Kowalczyk – wicestarosta powiatu tomaszowskiego, Wojciech Sitek – radny powiatu tomaszowskiego, Wiesław Koczyw – przewodnicząca i Wiesław Rybak – wiceprzewodniczący Rady Gminy Czerniewice.

Po mszy świętej dowódca uroczystości Radosław Pietrzak poprowadził pocztę sztandarową i pododdziały ochotników do budynku OSP Czerniewice, gdzie strażakom podziękowano za ich społeczną pracę i zaangażowanie oraz złożono najlepsze życzenia. Wiele zostało wyróżnionych odznaczeniami. Po części oficjalnej uczestnicy uroczystości zostali zaproszeni na poczęstunek.

NOWE CENTRUM CZERNIEWIC



Centrum Czerniewic przed rozpoczęciem i w trakcie prac



Efekt przeprowadzonych działań



W połowie maja br. zakończono prace, związane z odnową centrum miejscowości Czerniewice, potocznie nazywanego Dolkiem. W ramach inwestycji wykonano: przebudowę zjazdów publicznych z ulicy Mazowieckiej, przebudowę chodnika w ciągu drogi powiatowej, budowę zatoki autobusowej, zapewniającej obsługę komunikacyjną oraz budowę wiaty przystankowej. Teren utwardzono kostką betonową, ustawiono małą architekturę i zagospodarowano zielenią. Odnowa z pewnością ułatwi ruch komunikacyjny, a także wpłynie na poprawę wizerunku Czerniewic. Prace trwały od listopada ubiegłego roku, jednak w okresie zimowym zostały przerwane. Koszt inwestycji wyniósł 202 168,95 zł.

STRAŻACKA RYWALIZACJA

27 maja br. na boisku sportowym w Czerniewicach odbyły się Gminne Zawody Sportowo-Pożarnicze jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu gminy Czerniewice. Ich organizatorami byli: wójt gminy Czerniewice i Zarząd Oddziału Gminnego ZOSP RP w Czerniewicach. Zawody poprowadził druż. Andrzej Stańdo – komendant gminny Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP. W rywalizacji



Zwycięskie drużyny: żeńska z OSP Strzemeszna i męska z OSP Chociw

wzięły udział dwie drużyny żeńskie: OSP Czerniewice i OSP Strzemeszna oraz trzy drużyny męskie: OSP Chociw, OSP Czerniewice i OSP Strzemeszna. Zawody przeprowadzono w dwóch konkurencjach: sztafeta pożarnicza z przeszko-

dami oraz ćwiczenia bojowe, a nad ich prawidłowym przebiegiem czuwali przedstawiciele Komendy Powiatowej PSP w Tomaszowie Maz. Wśród kobiet I miejsce zajęła OSP Strzemeszna, natomiast w kategorii mężczyzn zwyciężyła

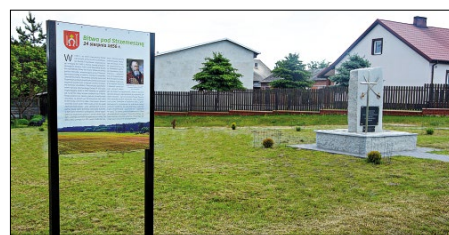
drużyna z OSP Chociw. Na drugim miejscu uplasowała się drużyna z OSP Strzemeszna, a na trzecim z OSP Czerniewice. Zdobywcy pierwszych miejsc będą reprezentować naszą gminę na zawodach powiatowych, które od-

będą się 10 czerwca br. w Spale. Uczestnicy zawodów otrzymali puchary i dyplomy oraz nagrody, ufundowane przez wójta gminy Czerniewice, który również dokonał ich wręczenia wraz z druhem Janem Piekarskim – wiceprezsem Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP. Na zakończenie odbył się poczęstunek w budynku OSP Czerniewice. Zwycięzcom gratulujemy i życzymy powodzenia w Spale!

PAMIĘĆ O BITWIE ZE SZWEDAMI

W ubiegłym roku w Strzemesznie zagospodarowano teren po wysypisku śmieci. Powstał tam plac, na którym stanęła kapliczka, upamiętniająca 1050. rocznicę chrztu Polski i 360. rocznicę zwycięskiej bitwy ze Szwedami pod Strzemeszną, która miała miejsce 24 sierpnia 1656 roku. Poświęcenia kapliczki dokonał 18 września 2016 roku ks. Adam

Kostrzewa, proboszcz parafii Czerniewice, podczas obchodów pożegnania lata pod hasłem „Przed wszystkim historia”. Pod koniec maja br. w pobliżu kapliczki ustawiono tablicę informacyjną, przybliżającą historię bitwy. Stelaż pod tablicę wykonała bezpłatnie firma SIAT-MAR ze Strzemesznej Pierwszej.



Plac w Strzemesznie po przeprowadzeniu prac pielęgnacyjnych

RATUNEK DLA ZABYTEKÓW



Zabytkowe kapliczki w Lipiu



Na terenie gminy znajduje się kilka cennych obiektów, wpisanych do rejestru zabytków województwa łódzkiego. Jednym z najcenniejszych jest kościół pw. św. Andrzeja Apostoła w Czerniewicach – naj-

starszy drewniany kościół w województwie łódzkim i unikalny w skali kraju. Od dwóch lat, przy pomocy Urzędu Gminy w Czerniewicach, prowadzone są działania, związane z zachowaniem,

utrwaleniem i zabezpieczeniem cennej substancji zabytku. Jeszcze w czerwcu rozpoczną się prace, związane z konserwacją polichromii w prezbiterium, prace związane ze wzmocnieniem jego konstrukcji i kompleksowym remontem ścian, w tym wymiana odeszkowania, stolarki okiennej oraz drzwiowej. Wyżej wymieniony zakres prac został dofinansowany przez Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi oraz Ministerstwo Kultury i Dziedzic-

stwa Narodowego. Szacuje się, że koszt prac wyniesie około 410 000 zł. Następnym obiektem zabytkowym, przy którym zostaną przeprowadzone prace konserwatorskie, będzie kościół pw. św. Jakuba Apostoła w Krzemienicy. Zakres prac obejmie konserwację elewacji północnej i północny fragment elewacji zachodniej wraz z klatką schodową i szczytem. Parafia uzyskała wsparcie Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Szacunkowy koszt prac

wyniesie około 160 000 zł. Gmina Czerniewice pozyskała natomiast dotację na prace konserwatorskie przy dwóch kapliczkach w Lipiu, które powstały w 1635 roku. Prace dofinansował Urząd Marszałkowski Województwa Łódzkiego. Kapliczki staną się elementami powstającej Alei Rodu Lipiskich, atrakcji turystyczno-historycznej, która będzie zlokalizowana przy drodze powiatowej od węzła w Wólce Jagielczyńskiej do kościoła w Krzemienicy.

PROPOZYCJE SPĘDZANIA CZASU W WAKACJE

W związku ze zbliżającymi się wakacjami dzieci mają możliwość spędzenia wolnego czasu w świetlicach wiejskich w Chociw, w Podkonicach Dużych, w Stanisławowie Studzińskim i w Strzemesznie. Do ich dys-

pozycji są stoły do tenisa, futbol stołowy (piłkarzyki), gry planszowe, szachy i warcaby. Dzieci w godzinach otwarcia świetlic będą pod opieką pracowników Urzędu Gminy, pełniących dyżur w świetlicach.

Dodatkowo będzie można skorzystać z kortu tenisowego i boiska sportowego Orlik w Czerniewicach. Informacje o terminach i godzinach otwarcia ww. obiektów zostaną zamieszczone na stronie www.czerniewice.pl

WNIOSKI O ZWROT PODATKU AKCYZOWEGO

Od 1 sierpnia do 31 sierpnia 2017 roku należy złożyć wniosek o zwrot podatku akcyzowego, zawartego w cenie oleju napędowego, wykorzystywanego do produkcji rolnej. For-

mularze wniosków dostępne są w Urzędzie Gminy w pokoju numer 12. Do wniosku należy dołączyć faktury VAT (lub ich kopie), stanowiące dowód zakupu oleju napędowego

od 1 lutego do 31 lipca 2017 roku w ramach limitu zwrotu podatku określonego na 2017 rok. Wypłata zwrotu podatku akcyzowego nastąpi od 2 do 31 października br.

STYPENDIUM SZKOLNE

Od 1 do 15 września br. będą przyjmowane wnioski o przyznanie stypendium szkolnego dla uczniów na rok szkolny 2017/2018. Formularz wniosku jest dostępny w Urzędzie Gminy w pokoju numer 6. Stypendium szkolne jest przyznawane na wniosek rodziców lub pełnoletniego ucznia albo dyrektora szkoły. Przysługuje uczniom z rodzin o trudnych warunkach materialnych, w których miesięczny dochód netto nie przekracza kwoty 514 zł na członka

rodziny. Przy przeliczaniu dochodów według kryterium dochodowego za dochód z hektara przeliczeniowego należy przyjmować kwotę 288 zł. Wypłata stypendium następuje na podstawie decyzji administracyjnej i jest uzależniona od uprzedniego złożenia oryginałów faktur i rachunków, potwierdzających poniesienie kosztów, związanych z procesem edukacyjnym ucznia, do wysokości przyznanego stypendium.

APEL DO MIESZKAŃCÓW I WŁAŚCICIELI NIERUCHOMOŚCI NA TERENIE GMINY CZERNIEWICE

Urząd Gminy w Czarniewicach, wykonując określone przepisami zadania z zakresu utrzymania czystości, porządku publicznego i bezpieczeństwa obywateli, pragnie poinformować o obowiązujących przepisach i prosić o ich przestrzeganie.

I. Czystość i porządek na terenie własnej nieruchomości

1. Przekazywanie przedsiębiorcy zebranych odpadów komunalnych zgodnie z harmonogramem odbioru odpadów.
2. Zabrania się wyrzucania odpadów komunalnych do lasów, rowów przydrożnych, tworzenia dzikich wysypisk.
3. W przypadku zgromadzenia nadmiernej ilości odpadów se-

lektywnie zebranych właściciel nieruchomości ma możliwość dostarczenia ich do Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych, zlokalizowanego w Zagórach 3 A, na terenie oczyszczalni ścieków.

II. Bezpieczeństwo w zakresie utrzymania zwierząt domowych

1. Zabrania się wypuszczania psów bez dozoru poza teren nieruchomości. Pies przebywający w miejscu publicznym powinien być pod nadzorem, wyposażony w obrozę, a w przypadku ras uznanych za agresywne w kaganiec.
2. Psy mogą być wypuszczane tylko na terenie prywatnym, pod warunkiem że teren

jest ogrodzony i pies nie ma możliwości wydostania się, a nieruchomość jest oznakowana tabliczką z odpowiednim ostrzeżeniem.

III. W zakresie właściwego korzystania i utrzymania dróg

1. Prace polowe w sąsiedztwie dróg należy prowadzić w taki sposób, aby nie niszczyć nawierzchni dróg i nie zaorywać pasów drogowych.
2. Zabrania się niszczenia znaków geodezyjnych, wskazujących przebieg granicy pasa drogowego. Zniszczenie, uszkodzenie, usunięcie lub uczynienie niewidocznym znaku geodezyjnego jest zabronione.
3. Wyjeżdżanie ciągnikiem i maszyną rolniczą z pola na

drogę może odbywać się tylko poprzez uzgodniony zjazd. Prace polowe powinny odbywać się w sposób niepowodujący zaśmieciania i zanieczyszczania drogi.

4. Wyrzucanie kamieni i innych nieczystości z pola do rowu przydrożnego lub na pobocze drogi jest niedopuszczalne.

W związku z narastającą liczbą zgłoszeń łamania przepisów i zaniedbań w podanych powyżej sprawach, apelujemy o bezwzględne przestrzeganie i stosowanie przepisów w tym zakresie. Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń będzie zgłaszane do organów ścigania.

KTO MOŻE ODBIERAĆ NIECZYSTOŚCI PŁYNNE?

Zgodnie z § 12 ust. 3 Uchwały nr XXV/114/16 Rady Gminy Czarniewice z 28 kwietnia 2016 roku w sprawie uchwalenia Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie gminy Czarniewice (Dziennik Urzędowy Województwa Łódzkiego z 2016 r., poz. 2276) „właściciel nieruchomości obowiązany jest do pozbywania się nieczystości ciekłych w sposób systematyczny, nie dopuszczając do przepełnienia się urządzeń do gromadzenia

nieczystości ciekłych, gwarantując tym samym zachowanie czystości i porządku na terenie nieruchomości”. Informujemy, że nieczystości płynne ze zbiorników bezodpływowych, zlokalizowanych na terenie gminy Czarniewice, mogą odbierać **wyłącznie:**

1. **Gmina Czarniewice**
ul. Mazowiecka 42
97-216 Czarniewice
tel. 798 700 880

2. **Firma Transportowo-Usługowa Dyśko Sylwester**
Naropna 27A
97-226 Żelechlinek
tel. 500 347 616
Okres ważności zezwolenia do 13.11.2024 r.

3. **Firma Usługowo-Handlowa „ISZAS” Ireneusz Knap**
ul. Reymonta 11
07-225 Ujazd
tel. 44 719 21 19
Okres ważności zezwolenia do 18.11.2022 r.

4. **Rawskie Wodociągi i Kanalizacja sp. z o.o.**
ul. J. Słowackiego 70
96-200 Rawa Mazowiecka
tel. 46 814 21 76
Okres ważności zezwolenia do 28.12.2025 r.

Z ww. podmiotami należy zawierać umowy na wywóz nieczystości płynnych i żądać rachunku/faktury za wykonaną usługę.

PROGRAM RODZINA 500+

1 kwietnia ubiegłego roku ruszył program „Rodzina 500 plus”. W jego ramach wypłacane jest nieopodatkowane świadczenie wychowawcze w wysokości 500 zł miesięcznie na każde drugie i kolejne dziecko, bez dodatkowych warunków. Wnioski na kolejny okres zasiłkowy będą przyjmowane od 1 sierpnia

do 31 października br. Gdy wniosek zostanie złożony do 31 sierpnia, ustalenie prawa do świadczenia oraz jego wypłata przysługująca za październik nastąpi do końca tego miesiąca. Natomiast w przypadku złożenia wniosku od 1 września do 31 października ustalenie prawa do świadczenia i jego wypłata za mie-

siąc październik nastąpi do 30 listopada. Formularze wniosków dostępne są w Urzędzie Gminy w pokoju numer 6, gdzie również można uzyskać dodatkowe informacje, dotyczące kryteriów i zasad przyznawania świadczenia wychowawczego.

CIEKAWI LUDZIE

ODBUDOWANE WIĘZI...

CZ. 1/2

Od 2015 roku w gminie Czerniewice trwają prace związane z uporządkowaniem czterech cmentarzy ewangelickich. Wójt Andrzej Bednarek dąży do zachowania dziedzictwa kulturowego na terenie gminy. Przy okazji prac udało się zebrać wiele ciekawych materiałów, dotyczących kolonistów, a także nawiązać kontakty z potomkami Niemców, mieszkających w gminie Czerniewice do 1945 roku.

Jedną z osób, która skontaktowała się z pracownikiem Urzędu Gminy, nadzorującym prace nad ewangelickimi nekropoliami, jest 80-letnia Ella Pester, mieszkająca w Chemnitz w Saksonii w Niemczech. Historia jej życia to ciągle poszukiwanie prawdy o sobie i utraconej w wyniku zawieruchy wojennej rodzinie, ze szczęśliwym jednak zakończeniem. Okazją do poznania prawdy nadarzyła się we wrześniu 2016 roku, kiedy w materiałach publikowanych przez Urząd Gminy w Czerniewicach pojawiła się informacja o Aleksandrze Schumannie, ojcu Elli. Jego pogrzeb w 1954 roku był ostatnim pochówkiem na cmentarzu ewangelickim w Stanisławowie Studzińskim. Ella Pester napisała wówczas krótki życiorys, który miał przybliżyć jej historię. Jednak w jej pamięci pozostało niewiele obrazów rodziców, rodzeństwa, domowego ogniska, którego została pozbawiona w wyniku wyniszczającej polityki Trzeciej Rzeszy. Tekst wspomnień przytaczamy poniżej. Z języka niemieckiego na język polski przełożyła go Barbara

Stanisławska, nauczycielka języka niemieckiego z Zespołu Szkół i Przedszkola w Czerniewicach.

Krótki zarys mojego życia – Ella Pester z domu Schumann

Nie mogę dokładnie powiedzieć, kiedy się urodziłam. W Niemczech stwierdzono, że było to w Annopolu 25 listopada 1937 roku. Moimi rodzicami byli Aleksander i Wanda Schumannowie. Do szkoły byłam zapisana w Rawie Mazowieckiej. Przypominam sobie, że nie wracałam codziennie do domu. Nie wiem, gdzie dokładnie mieszkaliśmy w Rawie. Pewnego dnia podjechał przed szkołę samochód ciężarowy i dużo dzieci, również i ja, zostało do niego załadowanych. Moja mama stała w pobliżu samochodu. Powiedziała do mnie, że powinnam z nimi jechać, bo tak będzie dla mnie najlepiej. Mogłam mieć około 7 lat. Bardzo płakałam i nie mogłam zrozumieć, dlaczego mama mnie odsyła i co to wszystko miało znaczyć. Z Rawy pojechaliśmy na dworzec. Przypominam sobie, że wsadzono nas do pociągu. Przeszliśmy przez wiele obozów. Jak i gdzie? Dokładnie nie pamiętam. Jechaliśmy pociągami, na ciężarówkach i przebywaliśmy uciążliwie piesze marsze. Mielśmy przy sobie tylko małe walizki i koc. Dzieci, które po drodze się rozchorowały, były zostawiane. Co się z nimi stało, tego nie wiem. W różnych obozach byliśmy świadkami rozstrzeliwania ludzi. Jako dziecko nie mogłam tego zrozumieć. Pewnego dnia zakończyły się marsze, podróże i znalazłam się na stacji

Limbach-Oberfrohna w Saksonii w Niemczech. Stacja ta w czasie NRD była obozem pionierskim dla dzieci do 14. roku życia (wypoczynek, zabawa), a teraz jest miejscowością wypoczynkową dla dzieci i młodzieży. Podczas wojny stacjonowała tam jednostka SS. Zabrana walizka miała dla mnie duże znaczenie. W niej na karteczce znajdowało się imię i nazwisko mojego ojca – Aleksander Schumann, moje imię – Ella i słabo czytelna data moich urodzin – 24 lub 25 listopada 1937 roku. Jak wspomniałam, urzędy uznały za dzień moich urodzin 25. Nie miałam innych dokumentów i aktów. Mając 9 lat, trafiłam do rodziny zastępczej do Limbach-Oberfrohna. Od tego momentu miałam pod dostatkiem jedzenia i byłam porządnie ubierana. Tam też uczęszczałam do szkoły. W domu był zakład szewski, gdzie musiałam pomagać, ale nie sprawiało mi to trudności. Po około 6 miesiącach musiałam opuścić rodzinę, gdyż moja przybrana matka ciężko zachorowała. Następnie znalazłam się w rodzinie zastępczej w Klaffenbach, gdzie zostałam wychowana po chrześcijańsku. Tam przebywałam aż do czasu uzyskania pełnoletniości. W podzięk za opiekę nade mną i za pewnienie mi dachu nad głową opiekowałam się moimi rodzicami zastępczymi, gdy byli w podeszłym wieku. W wieku 15 lat wyuczyłam się zawodu, pracowałam jako pracownik włókiennictwa w fabryce ESDA w Klaffenbach. Produkowaliśmy rajstopy głównie dla RFN. W tym zawodzie praco-



Ella Pester, która po wielu latach uzyskała odpowiedzi na nurtujące ją pytania

wałam aż do emerytury (1992). Na początku lat 60. poznałam w Karl-Marx-Stadt (do 1953 roku miasto nazywało się Chemnitz i tak się nazywa dzisiaj) mojego męża Clausa Pestera (ur. 1938 roku), który mieszkał w dużej miejscowości Gröna w pobliżu Karl-Marx-Stadt. Pobraliśmy się 2 kwietnia 1966 roku. Claus był pierwszym mistrzem budowy samolotów i pracował właśnie w Karl-Marx-Stadt. NRD próbowało budować samoloty razem ze Związkiem Radzieckim. Niestety, produkcja została wstrzymana i całkowicie przeniesiona do Związku Radzieckiego. Claus miał tam wyjechać, jednak tego nie uczynił. Od tego czasu pracował jako ślusarz. Później zainteresował się minerałami, zaczął je zbierać i obrabiać. Skonstruował nawet maszyny do obróbki kamieni. Wielu znajomych przychodziło do nas, żeby ciąć i szlifować kamienie. Claus traktował to jako hobby. W międzyczasie pracował jako samodzielny konserwator pojazdów, a później w firmie zajmującej się

kamieniami i minerałami. Produkowali płyty kamienne do muzeum i odrestaurowania pałacu Sanssouci w Poczdamie. Te ciężkie prace odbiły się na jego zdrowiu i ciężko zachorował. Zmarł 13 kwietnia 2011 roku.

Trudno było mi wyobrazić sobie, że jestem sama i nie mam żadnych krewnych w Polsce. Dlatego też w latach 60. zwróciłam się do Czerwonego Krzyża o pomoc w poszukiwaniach. W 1965 roku odnaleziono w Annopolu Małym moją przyrodną siostrę Olę Frydę Kempin. Poszukiwania moich rodziców, jak również mojej metryki urodzenia w księgach kościelnych nie przyniosły żadnych rezultatów. W tym czasie z NRD ciężko było wyjechać za granicę. Po złożeniu stosownego wniosku i załatwieniu formalności w Polsce mogłam wyjechać i poznać Olę. Do Warszawy jechałam pociągami. Po drodze odbywały się szczegółowe kontrole graniczne. W pociągu rozmawiałam z poznaną tam kobietą, głównie o sobie, dokąd jedziemy, kim jeste-

śmy. Ta kobieta wiedziała, że jestem poszukiwana przez krewnych z Lipska. Po powrocie przekazała im mój adres. Po przyjeździe do Warszawy odebrano mnie i pojechałam do Annopola Małego. Byłam przerażona zastanymi warunkami. Nie mogłam zrozumieć, co się stało z gospodarką i w jakich warunkach żyją moi krewni. Powitanie i przyjęcie było raczej powściągliwe. Nie dowiedziałam się wiele o rodzinie, gdzie przebywają moi rodzice i przyrodnia siostra Marta. Olga i jej mąż milczeli albo padali nieprawdziwe informacje. Po powrocie do Niemiec musiałam te wszystkie przeżycia jeszcze raz przeanalizować. Życie jednak toczyło się dalej. Kupiłam jeden z najstarszych domów w Grünau, w następnych latach rozbudowaliśmy go wspólnie z mężem. Wszystkie zarobione pieniądze zainwestowaliśmy w jego utrzymanie. Trzymaliśmy także zwierzęta: świnie, owce, kury, psy i koty. Później również ptactwo. Kiedy Olga Kempin wystąpiła z wnioskiem opuszczenia

z rodziną Polski i przeprowadzenia się do nas, zaproponowałam jej wyjazd do Niemiec Zachodnich, ponieważ tam nastąpił rozwój gospodarczy i mieliby lepsze możliwości funkcjonowania. Moja rada okazała się słuszna. Całej rodzinie dobrze się powodziło. Jednakże skutek był taki, że do 1989 roku odwiedzałyśmy się bardzo rzadko albo prawie wcale. Dopiero po zjednoczeniu Niemiec zaczęłyśmy kontaktować się częściej. Do ostatnich dni swojego życia moja siostra Olga nie mówiła o tym, co stało się z rodzicami i z Martą. Nie mogę pojąć, dlaczego ona zataiła przede mną historię rodziny. Krewni z Lipska dostarczali mi pewnych wskazówek, których nie mogłam uporządkować. Opowiedziano mi, że moja matka i przyrodnia siostra Marta zginęły w obozie w Warszawie. Nie wiem, dlaczego były w obozie? Ciągle zadaję sobie pytanie, co stało się z moim ojcem, dlaczego nie mieszkał już w gospodarstwie w Annopolu Małym? Kiedy i gdzie umarł? Odkąd wiem, gdzie znajduje się

jego grób, jestem szczęśliwa. Pozostaje pytanie, dlaczego wokół wszystkiego robi się taką tajemnicę? **Historia jest historią, a przeszłość – przeszłością. Zostałam tak wychowana, że należy wybaczać.** Mam nadzieję, że rodzice byli dobrymi, uczciwymi i wierzącymi w Boga ludźmi. Nie daję mi również spokoju pytanie, dlaczego moja mama odesłała mnie samą, może to była wtedy najrozsądniejsza decyzja? Dlaczego ona nie przeżyła? Dlaczego Olga i mój ojciec przeżyli? To są pytania, które mnie dręczą i nikt nie może mi na nie udzielić odpowiedzi. Cieszę się bardzo, że znalazłam krewnych w Kanadzie. Im wszystkim wiedzie się dobrze. Pomimo podszerego wieku jestem bardzo szczęśliwa, że nie jestem sama. W mojej ojczyźnie czuję się dobrze, nawet gdy samemu nie jest łatwo. Wsparcie znajduję w córce Clausa z pierwszego małżeństwa – Bärbel, w jej synu Richardzie, który mieszka ze mną w moim domu oraz w znajomych, którzy mnie odwiedzają i mi pomagają.

Z KART HISTORII...

JÓZEF MARCZYŃSKI – WETERAN POWSTANIA STYCZNIOWEGO

CZ. 1/2

Na cmentarzu w Czerniewicach znajduje się miejsce pamięci bohaterów walki o niepodległość ojczyzny. Spoczywają tam żołnierze Wojska Polskiego i działacze konspiracji, polegli w czasie II wojny światowej w walce z niemieckim okupantem. Grób jest także zbiorową mogiłą powstańców styczniowych, poległych w 1863 roku w bitwie pod Brenicą, a także miejscem spoczynku dwóch weteranów powstania z 1863 roku, którzy dożyli sędziwego wieku w gminie Czerniewice. Jednym z tych weteranów był Józef Marczyński, mieszkaniec Stanisławowa Studzińskiego.

Pochodzenie rodzinne

Rodzina Józefa Marczyńskiego na początku XIX wieku mieszkała w Opocznie. Jego ojciec Konstanty urodził się tam w 1818 roku jako syn Jana i Kunegundy z Lelonków. Rodzina Konstantego po kądzieli trudniła się kowalstwem i on również obrał taką drogę. W 1840 roku ożenił się z Balbiną Teklą, córką Antoniego Dłuskiego, leśniczego. Migracja za pracę, głównie w majątkach ziemskich, wiązała się z częstą zmianą miejsca zamieszkania. W latach 40. XIX wieku Marczyńscy przemieszczali się w okolicach Opoczna, natomiast w latach 50. mieszkali już w Królowej Woli, a na-

stępnie w Glinniku i znów w Królowej Woli.

Józef Marczyński urodził się 28 marca 1846 roku w Sobawinach w parafii Libiszów (ziemia opoczyńska). W chwili wybuchu powstania mieszkał właśnie w Glinniku (obecnie gmina Lubochnia).

Udział w powstaniu styczniowym

Powstanie z 1863 roku było największym polskim powstaniem narodowym, wymierzonym w Imperium Rosyjskie. Dysproporcja sił sprawiła, że miało charakter wojny partyzanckiej. Po jego wybuchu Marczyński zaciągnął się do oddziału powstańczego „Dzieci Warszawy”, utwo-



Józef Marczyński z żoną Józefą, ok. 1930.
Fot. z archiwum rodzinnego Mirosława Sputowskiego

rzonego w dużej części z młodzieżą, która uciekła przed branką. Dowódcą oddziału został major Ludwik Żychliński. Latem 1863 roku oddział znalazł się w ówczesnym powiecie opoczyńskim, wchodzącym w skład guberni radomskiej. Tam właśnie we wsi Ossa,

będącej wtedy siedzibą gminy, Józef Marczyński wziął udział w bitwie (10 lipca), która zakończyła się porażką wojsk rosyjskich, dowodzonych przez majora Szokalskiego. Oddział „Dzieci Warszawy” wspierany był wówczas przez znajdujące się w pobliżu oddziały powstań-

cze: powiatu opoczyńskiego, dowodzone przez podpułkownika Jana Rudowskiego i powiatu rawskiego, dowodzone przez kapitana Władysława Grabowskiego. Zwycięstwo majora Żychlińskiego pod Ossą odbiło się echem w prasie oraz w rosyjskich kręgach władzy, a jemu przyniosło awans na podpułkownika. Niedługo potem Marczyński z oddziałem Żychlińskiego przekroczyli na rzece Pilicy granicę powiatu opoczyńskiego i znaleźli się w powiecie rawskim, gdzie zostali zaskoczeni przez wojska carskie pod Brenicą (14 lipca), dowodzone przez generała Berenza i pułkownika Gołubiewa. Tak początek bitwy opisuje w pamiętnikach Żychliński: *Bitwa się rozpoczęła na całej linii, a nieprzyjaciół rzucił na lewe nasze skrzydło całą swą konnicę, lecz ta przywitana została należycie z poza kamionek i kukaków ciernia tak celnym ogniem, że utraciwszy dużo zabitych, śpiesznie się cofnęła z powrotem do*

swej piechoty. Potem wysłano szwadron dragonów w celu zdobycia wsi, lecz zużawiając tak celnym ogniem przyjęli ze zapłotów i domów ową szarżę, że dragoni w nieładzie cofnęli się za front swej piechoty i jedynie po skrzydłach niepokoił naszą linię bojową. Finalnie jednak po około trzech godzinach zmagania powstańcy ponieśli porażkę. Spowodowane to było przybyciem nowego oddziału piechoty carskiej z konnicą zaopatrzoną w działa. Na polu bitwy poległo ich 115, z czego pięciu żywcem spalono w stodole rolnika Walentego Bienka. Zostali pogrzebani na cmentarzach parafialnych w Lubochni i w Czerniewicach. Wkrótce po tych wydarzeniach Żychliński został aresztowany i zesłany na Sybir. Po klęsce pod Brenicą dopiero 1 września na terenie powiatu rawskiego rozpoczął działalność niewielki oddział powstańczy. Brak jest jednak pewnych informacji o dalszych szczegółach udziału w walkach Józefa Marczyńskiego. Po

ostatecznym stłumieniu powstania w 1864 roku autonomia Królestwa Polskiego ulegała likwidacji, język polski usuwano ze szkół i urzędów, a wielu biorących udział w powstaniu dotknęły surowe represje. Nie udało się dotrzeć do informacji o prześladowaniach Marczyńskiego. Według relacji rodzinnej po powstaniu wstąpił do seminarium duchownego, jednak po pewnym czasie zrezygnował z nauki w nim. Czy seminarium było azylem dla powstańca i dzięki temu uniknął represji? Dzisiaj pozostaje to w sferze domysłów.

Osiedlenie w Stanisławowie Studzińskim

Marcyński pod koniec lat 60. mieszkał w Małczu i był kowalem. W 1869 roku w parafii Czerniewice zawarł związek małżeński z Józefą Służewską, córką Tomasza i Balbiny z Kosutów, osadników przybyłych do Stanisławowa Studzińskiego z Przybyszewa w obecnym województwie małopolskim. Po ślubie



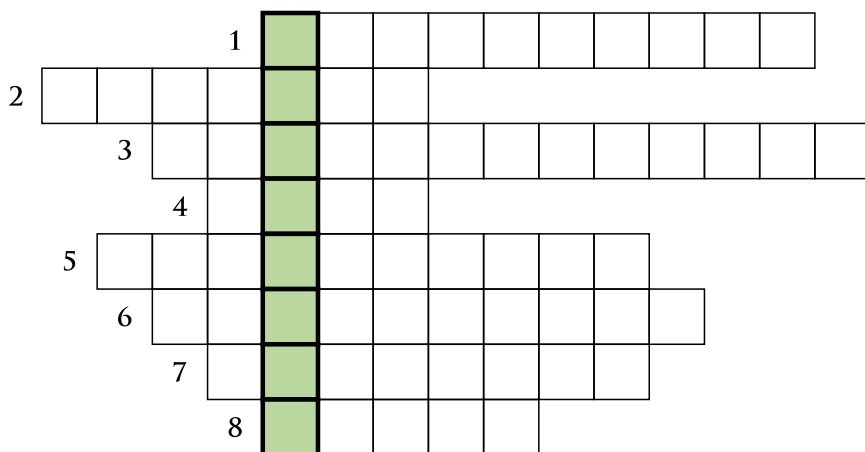
Antoni Marczyński, syn powstańca,
z drugą żoną Władysławą i dziećmi, ok. 1930.
Fot. z archiwum rodzinnego Mirosława Sputowskiego

zajmował się rolnictwem i nadal kowalstwem. Do dzisiaj potomkowie Józefa Marczyńskiego ze Stanisławowa Studzińskiego mają jego kowadło. W 1887 roku, w wieku 66 lat, w Stanisławowie Studzińskim zmarła Balbina Marczyńska, matka weterana. Józefa i Józef Marczyńscy mieli liczne potomstwo: trzy córki i siedmiu synów. Z córek: Bronisława od 1895 roku była żoną Andrzeja Matuszewskiego i mieszkała w Sokołowie (gmina Żelechlinek), Helena zmarła w wieku 3 lat w 1890 roku, a Aniela zmarła również w 1890 roku, mając 6 miesięcy. Z synów: Władysław

zmarł w 1877 roku w wieku 8 lat, Bronisław założył rodzinę i zamieszkał w Bydgoszczy, Konstanty zmarł w 1894 roku w wieku 17 lat, Apolinary zmarł w 1880 r., mając 7 miesięcy, Stanisław (1881 – 1972) był kawalerem i mieszkał w rodzinnym gospodarstwie w Stanisławowie Studzińskim, Antoni (1884 – 1936) ożenił się najpierw z Franciszką Ćwikłą, a następnie z Władysławą Wachałą i prowadził rodzinne gospodarstwo w Stanisławowie Studzińskim, natomiast najmłodszy syn, imiennik ojca, zginął na froncie I wojny światowej.

Dominik Kępa

ROZRYWKA



*Śmiech
to zdrowie!*

Ksiądz spowiada młodą dziewczynę:
– Śpisz z chłopakami?
– A bo to dadzą spać, proszę księdza!

Nadesłał: Tadeusz Skonieczny

CZY ZNASZ SWOJĄ GMINĘ?

1. Dawny majątek ziemski, którego właścicielami była rodzina Auleytnarów.
2. Akt prawa miejscowego.
3. Działalność organizatorska realizowana przy pomocy aparatu urzędniczego, obejmująca zakres spraw o charakterze publicznym.
4. Patron zabytkowej kapliczki w Wielkiej Woli.
5. Nazwisko kierownika szkoły w Czerniewicach, którego w 1942 roku zamordowało gestapo.
6. Jedna z największych ulic w Czerniewicach.
7. Miejscowość, w której znajduje się cmentarz z I wojny światowej.
8. Potoczna nazwa centrum Czerniewic.



**WAŻNE TELEFONY
I ADRESY**

Urząd Gminy w Czerniewicach
ul. Mazowiecka 42,
97-216 Czerniewice
tel. 44 710 45 00, fax 44 710 40 10
e-mail: gmina@czerniewice.pl
Godziny otwarcia:
pn.- pt. 7.30 - 15.30

**Wójt przyjmuje interesantów we wtorki
w godz. 9 - 14.**

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej
ul. Mazowiecka 39, 97-216 Czerniewice
tel. 44 710 41 70

Gminny Ośrodek Kultury
ul. Kika 2, 97-216 Czerniewice
tel. 44 712 32 34

Gminna Biblioteka Publiczna
ul. Kika 2, 97-216 Czerniewice
tel. 44 710 43 74

Centrum Medyczne Czerniewice
ul. Mazowiecka 34, 97-216 Czerniewice
tel. 44 710 42 12

Komisariat Policji
ul. Mazowiecka 54, 97-216 Czerniewice
tel. 44 710 41 77

Urząd Poczty
ul. Mazowiecka 43, 97-216 Czerniewice
tel. 44 725 73 52

**Bank Spółdzielczy
w Tomaszowie Mazowieckim
Punkt Kasowy w Czerniewicach**
ul. Mazowiecka 29, 97-216 Czerniewice
tel. 44 726 09 40

Zespół Szkół i Przedszkola
ul. Mazowiecka 88, 97-216 Czerniewice
tel. 44 710 40 62

Przedszkole Komunalne
ul. Kika 1, 97-216 Czerniewice
tel. 44 710 45 55

**Publiczna Szkoła Podstawowa
im. Księdza Prymasa Jana Lipskiego**
Lipie 45, 97-216 Czerniewice
tel. 44 710 40 04

**Parafia rzymskokatolicka
pw. św. Małgorzaty, Dziewicy i Męczennicy**
ul. Południowa 1, 97-216 Czerniewice
tel. 44 710 40 74

**Parafia rzymskokatolicka
pw. św. Jakuba Apostoła**
Krzemienica 15, 97-216 Czerniewice
tel. 44 710 46 33

MIEJSCOWOŚĆ	ODPADY ZMIESZANE				ODPADY SEGREGOWANE I ELEKTROŚMIECI			
	VI	VII	VIII	IX	VI	VII	VIII	IX
ANNOPOL DUŻY	27	25	22	19	19	17	14	11
ANNOPOL MAŁY	27	25	22	19	19	17	14	11
ANNÓW	13	11	8	5	21	19	17	13
CHOCIW	12	10	7	4	20	18	16	12
CHOCIWEK	26	24	21	18	19	17	14	11
CZERNIEWICE - bez ulicy POLNEJ, POŁUDNIOWEJ, PARKOWEJ, WSCHODNIEJ, ZAKŁADOWEJ, ZACHODNIEJ	27	25	22	19	21	19	17	13
CZERNIEWICE - ulica POLNA, POŁUDNIOWA, PARKOWA, WSCHODNIA, ZAKŁADOWA, ZACHODNIA	13	11	8	5	21	19	17	13
DĄBRÓWKA	13	11	8	5	21	19	17	13
DZIELNICA	13	11	8	5	20	18	16	12
GAJ	13	11	8	5	20	18	16	12
JÓZEFÓW	13	11	8	5	21	19	17	13
KRZEMIENICA	12	10	7	4	20	18	16	12
LECHÓW	13	11	8	5	21	19	17	13
LIPIE	12	10	7	4	20	18	16	12
MAŁA WOLA	13	11	8	5	20	18	16	12
NOWA STRZEMESZNA	12	10	7	4	20	18	16	12
NOWE STUDZIANKI	27	25	22	19	21	19	17	13
PAULINÓW	26	24	21	18	19	17	14	11
PODKONICE DUŻE	26	24	21	18	19	17	14	11
PODKONICE MAŁE	26	24	21	18	19	17	14	11
PODKONICE MIEJSKIE	26	24	21	18	19	17	14	11
PODKOŃSKA WOLA	26	24	21	18	19	17	14	11
STANISŁAWÓW LIPSKI	26	24	21	18	19	17	14	11
STANISŁAWÓW STUDZIŃSKI	27	25	22	19	19	17	14	11
STRZEMESZNA	12	10	7	4	20	18	16	12
STRZEMESZNA PIERWSZA	12	10	7	4	20	18	16	12
STUDZIANKI	27	25	22	19	21	19	17	13
TEODOZJÓW	27	25	22	19	19	17	14	11
TUROBÓW	26	24	21	18	19	17	14	11
WALE	26	24	21	18	19	17	14	11
WIELKA WOLA	13	11	8	5	20	18	16	12
WÓŁKA JAGIELCZYŃSKA	26	24	21	18	19	17	14	11
ZAGÓRY	26	24	21	18	19	17	14	11
ZUBKI DUŻE	26	24	21	18	19	17	14	11
ZUBKI MAŁE	26	24	21	18	19	17	14	11

WSZYSTKIE ODPADY ODBIERANE SĄ OD GODZINY 6.
W PRZYPADKU NIEWYSTAWIENIA ODPADÓW DO WYZNACZONEJ GODZINY
FIRMA NIE GWARANTUJE ICH ODEBRANIA.

**INFORMACJE DOT. SPRAW ZWIĄZANYCH Z REFERATEM GOSPODARKI KOMUNALNEJ
I MIESZKANIOWEJ MOŻNA UZYSKAĆ POD BEZPOŚREDNIM NUMEREM TEL. 798 700 880.**



NOWA STRONA INTERNETOWA GMINY
www.czerniewice.pl

